1.pielikums

pie \_\_.02.2022. deleģēšanas līguma

“Par decentralizēto kanalizācijas sistēmu

apsaimniekošanas prasību ievērošanas

kontroli un uzraudzību”

**Vienošanās**

**par personas datu apstrādi**

2022. gada \_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Jelgavas VALSTSpilsētas PAŠVALDĪBA,** reģistrācijas Nr. 90000042516, juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, kuru pārstāv Jelgavas valstspilsētas pašvaldības izpilddirektore Irēna Škutāne, kura rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības 2019.gada 26.septembra saistošajiem noteikumiem Nr.19-19 “Jelgavas valstspilsētas pašvaldības nolikums” un Jelgavas valstspilsētas domes pilnvarojumu 2022.gada 24.februāra lēmumā Nr.\_\_\_ “Deleģēšanas līguma slēgšana ar SIA “JELGAVAS ŪDENS”” (turpmāk – Pārzinis), no vienas puses,

**SIA “JELGAVAS ŪDENS”,** reģistrācijas Nr. 41703001321, juridiskā adrese: Ūdensvada iela 4, Jelgava, LV-3001, tāsvaldes locekļa Edgara Līča personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem (turpmāk – Apstrādātājs), no otras puses, abi kopā - Puses,

ņemot vērā, ka Pilnvarotā persona kā Apstrādātājs Pašvaldībai kā Pārzinim veic no Pašvaldības autonomajām funkcijām izrietošu pārvaldes uzdevumu – decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanas prasību ievērošanas kontroli un uzraudzību saskaņā ar 2022. gada \_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_ deleģēšanas līgumu “Par decentralizēto kanalizācijas sistēmu apsaimniekošanas prasību ievērošanas kontroli un uzraudzību” (turpmāk – Līgums), un Līgumā noteikto uzdevumu izpildes nodrošināšana ir saistīta ar personu datu apstrādi, Puses vienojas par turpmāko (turpmāk – Vienošanās):

Vienošanās ir lietoti šādi termini, kas atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2016.gada 27.aprīļa regulai 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (turpmāk – Regula):

1. **Definīcijas**
   1. **personas dati** – jebkāda informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisko personu;
   2. **datu subjekts** — fiziskā persona, kuru var tieši vai netieši identificēt;
   3. **personas datu apstrāde** — jebkuras ar personas datiem veiktas darbības, ieskaitot datu vākšanu, reģistrēšanu, ievadīšanu, glabāšanu, sakārtošanu, pārveidošanu, izmantošanu, nodošanu, pārraidīšanu un izpaušanu, bloķēšanu vai dzēšanu;
   4. **pārzinis** – ir fiziska vai juridiska persona, publiska iestāde, aģentūra vai cita struktūra, kas viena pati vai kopīgi ar citām nosaka personas datu apstrādes nolūkus un līdzekļus;
   5. **apstrādātājs** – ir fiziska vai juridiska persona, publiska iestāde, aģentūra vai cita struktūra, kura pārziņa vārdā apstrādā personas datus;
   6. **uzraudzības iestāde** – Datu valsts inspekcija.
2. **Vienošanās priekšmets**
   1. Apstrādātājs, lai izpildītu Līgumā noteiktos uzdevumus, veic Pārzinim iesniegtās informācijas par decentralizētās kanalizācijas sistēmu reģistrāciju atbilstības kontroli un uzraudzību, t.sk. saņemot informāciju, veicot objektu apsekošanu, sastādot apsekošanas aktus vai nepieciešamības gadījumā administratīvos aktus, nodrošinot to izsniegšanu objekta īpašniekam/valdītājam, veicot atkārtotas pārbaudes, sadarbojoties ar Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestādi „Jelgavas pašvaldības policija”, Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestādi “Pilsētsaimniecība” vai citām Pārziņa iesaistītajām personām, kā arī veikt citas ar uzdevuma izpildi saistītās darbības.
   2. Līguma izpildes ietvaros tiek apstrādāti Jelgavas valstspilsētas administratīvajā teritorijā esošo decentralizētās kanalizācijas sistēmu īpašnieku vai valdītāju fizisko personu dati, kā arī Pārziņa un Apstrādātāja darbinieku dati.
   3. Līguma izpildes ietvaros tiek apstrādāti personu datu veidi sekojošiem mērķiem:

| Nr. p.k. | Personu datu lauki | Personu datu lauka apstrādes mērķis | Darbības |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | Vārds; uzvārds | saziņa, apsekošanas akta sastādīšana | saņemšana, skatīšana, sagatavošana (rakstīšana), īslaicīga uzglabāšana, izmantošana, drukāšana, nosūtīšana, dzēšana un citas ar Līguma izpildi saistītās darbības |
| 2 | Personas kods | Personas identificēšanai; apsekošanas akta sastādīšanai |
| 3 | Deklarētā vai faktiskā adrese | apsekošanas akta sastādīšanai |
| 4 | Objekta adrese, kadastra numurs | objekta identificēšana |
| 5 | Kontakttālrunis, e-pasta adrese | saziņa |

* 1. Personas datu apstrādes ilgums ir atbilstoši Līguma darbības laikā norādīto uzdevumu izpildei vai līdz brīdim, kad pēc Pārziņa paziņojuma nepieciešams izbeigt konkrēta datu subjekta personas datu apstrādi.
  2. Personas dati netiks izmantoti automatizētai datu subjektu profilēšanai. Personas datu aprite starp Pārzini un Apstrādātāju tiek veikta elektroniskā un papīra formā, pēc pieprasījuma izsniedzot aktuālo informāciju Pušu pilnvarotajām personām un saskaņā ar Līgumu saņemot atskaites par paveiktajām darbībām. Personas datu aprite elektroniskā formā tiek veikta pārsūtot šifrētus failus, nodrošinot ka šifra atslēgu saņem vienīgi persona, kurai pārsūtāmais fails tiek adresēts.

1. **Tehniskie un organizatoriskie pasākumi personu datu aizsardzības nodrošināšanai**
   1. Apstrādātājs neveic personu datu apstrādi citādi, kā vien saskaņā ar šīs Vienošanās un Līguma nosacījumiem, Pārziņa rakstveida norādījumiem, kas izriet no spēkā esošajiem datu apstrādi regulējošiem normatīvajiem aktiem un Vispārīgās datu aizsardzības regulas prasībām, izņemot, ja personas datu apstrāde jāveic saskaņā ar Eiropas Savienības vai Latvijas Republikas tiesību aktiem, kas piemērojami Apstrādātājam.
   2. No Apstrādātāja puses veikt datu apstrādi ir tiesīgas tikai fiziskās personas – Apstrādātāja darbinieki, kurus Apstrādātājs pilnvaro veikt datu apstrādi, ievērojot Vienošanās noteiktos nosacījumus.
   3. Apstrādātāja darbinieki ir tiesīgi piekļūt Pārziņa nodotajiem personas datiem tikai lai veiktu šīs Vienošanās norādītās datu apstrādes darbības, kas nepieciešamas Līguma saistību izpildei.
   4. Apstrādātājs nodrošina, ka Apstrādātāja pilnvarotie darbinieki, kuri tiek iesaistīti personas datu apstrādē, rakstveidā apņemas nelikumīgi neapstrādāt personu datus, tajā skaitā, bet ne tikai: nelikumīgi neizpaust, nepārrunāt, nenodot Apstrādātāja darbiniekiem vai pārstāvjiem, kā arī jebkurām citām trešajām personām, nelikumīgi neglabāt personu datus, kā arī neveikt jebkuras darbības ar personu datiem, kas ir ārpus Apstrādātāja piešķirtā pilnvarojuma. Personu, kas veic datu apstrādi, pienākums ir neizpaust un neapstrādāt personas datus arī pēc darba tiesisko vai citu Līgumā noteikto attiecību izbeigšanās.
   5. Puses ir atbildīgas par to pārvaldībā esošo personas datu drošību.
2. **Apstrādātāja pienākumi un tiesības**
   1. Apstrādātājs dara Pārzinim pieejamu visu informāciju, kas nepieciešama, lai apliecinātu, ka tiek pildīti šajā Vienošanās un Regulas 28.pantā paredzētie Apstrādātāja pienākumi.
   2. Apstrādātāja pienākums ir īstenot atbilstīgus un organizatoriskus pasākumus, lai nodrošinātu apstrādes drošības līmeni, kas atbilst novērtētam riskam attiecībā uz fizisko personu tiesībām un brīvībām atbilstoši Regulas 32.pantā noteiktajam.
   3. Apstrādātājs nodrošina, ka viņa tehniskie līdzekļi ļauj veikt ierakstus par apstrādes darbībām.
   4. Apstrādātājs sniedz nepieciešamo informāciju un piekļuves, lai Pārzinis varētu atbildēt uz datu subjekta pieprasījumiem par to tiesību īstenošanu.
3. **Pārziņa pienākumi un tiesības** 
   1. Pārzinis nodrošina, ka Apstrādātājam tiek nodoti apstrādei tikai tādi personas dati, kuru apstrāde ir leģitīma.
   2. Pārzinis īsteno atbilstošus tehniskus un organizatoriskus pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek apstrādāti tikai tādi personas dati, kas ir nepieciešami katram konkrētajam apstrādes nolūkam.
4. **Rīcība datu aizsardzības pārkāpuma gadījumā**
   1. Personu datu aizsardzības pārkāpums ir jebkura nejauša vai nelikumīga nosūtīto, uzglabāto vai citādi apstrādāto personas datu iznīcināšana, nozaudēšana, pārveidošana, neatļauta izpaušana vai piekļuve tiem.
   2. Apstrādātājs, tiklīdz tam kļuvis zināms personas datu aizsardzības pārkāpums nekavējoties 24 (divdesmit četru) stundu laikā no pārkāpuma konstatēšanas brīža, paziņo par to Pārzinim telefoniski uz tel. Nr.+371 63005444, nosūtot uz e-pastu: [dati@jelgava.lv](mailto:dati@jelgava.lv) par pārkāpumu šādu informāciju:
      1. pārkāpuma konstatēšanas laiks;
      2. informācija par pārkāpumu;
      3. apdraudēto datu kategorijas:
         1. vispārējie dati;
         2. īpašās datu kategorijas (veselības dati, dati, kas atklāj rases vai etnisko piederību, politiskos uzskatus, reliģisko vai filozofisko pārliecību u.c.);
      4. datu subjekti (personas, kuru dati apdraudēti);
      5. drošības tehniskie un organizatoriskie pasākumi, kas ieviesti pirms pārkāpuma;
      6. pārkāpuma sekas:
         1. konfidencialitātes pārkāpums (piekļuves tiesības, kontrole, procedūras, u.c.);
         2. integritātes pārkāpums (datu nemainīgums, kļūdas procents, u.c.);
         3. pieejamības pārkāpums (pieejamība, atjaunošana, rezerves kopijas, u.c.);
         4. fiziski, materiāli, nemateriāli kaitējums vai būtiskas sekas datu subjektiem;
      7. pārrobežu un citi paziņojumi.
   3. Apstrādātājs, ņemot vērā apstrādes raksturu un pieejamo informāciju, apņemas palīdzēt Pārzinim datu aizsardzības pārkāpumu fiksēšanā un paziņošanā uzraudzības iestādei un/vai datu subjektam, kā arī, ja nepieciešams, novērtējuma par ietekmi uz datu aizsardzību veikšanā un tā iepriekšējā apspriešanā ar uzraudzības iestādi.
   4. Pārzinis datu aizsardzības pārkāpuma gadījumā rīkojas saskaņā ar Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iekšējiem normatīvajiem aktiem, kas regulē personas datu apstrādes un aizsardzības kārtību.
   5. Personas datu aizsardzības pārkāpuma gadījumā, Pārzinis nekavējoties un ne vēlāk kā 72 stundu laikā no brīža, kad pārkāpums tam kļuvis zināms, paziņo par personas datu aizsardzības pārkāpumu uzraudzības iestādei, izņemot gadījumus, kad ir maz ticams, ka personas datu aizsardzības pārkāpums varētu radīt risku fizisku personu tiesībām un brīvībām.
   6. Gadījumā, ja personas datu aizsardzības pārkāpums varētu radīt augstu risku fizisku personu tiesībām un brīvībām, Pārzinis nekavējoties paziņo datu subjektam par personas datu aizsardzības pārkāpumu.
5. **Citu apakšapstrādātāja piesaiste**

7.1. Apstrādātājs bez iepriekšējas konkrētas Pārziņa rakstveida atļaujas nepiesaista trešās personas Pārziņa personas datu apstrādē.

7.2. Atļaujas pieprasījumu apakšapstrādātāja piesaistīšanai Apstrādātājs rakstveidā nosūta Pārzinim, norādot kurus datu laukus paredzēts nodot apstrādei apakšapstrādātājam un ar kādu mērķi.

7.3. Piesaistot apakšapstrādātāju Pārziņa datu apstrādei, Apstrādātājs uzņemas pilnu atbildību par apakšapstrādātāja darbu un tā darbības vai bezdarbības sekām. Apstrādātājs nosaka apakšapstrādātājam pienākumu ievērot visus šajā Vienošanās noteiktos datu aizsardzības noteikumu nosacījumus.

1. **Atbildība**
   1. Apstrādātājs ir atbildīgs par kaitējumu, kas nodarīts ar apstrādi, ja tas nav izpildījis šajā Vienošanās un/vai Regulā paredzētos pienākumus, kas konkrēti adresēti Apstrādātājam, vai ja Apstrādātājs ir rīkojies neatbilstīgi vai pretēji Pārziņa likumīgiem norādījumiem.
   2. Puses atbrīvo no atbildības, ja tās pierāda, ka nekādā veidā nav atbildīgas par notikumu, ar ko nodarīts attiecīgais kaitējums.
2. **Personas datu labošana vai apstrādes ierobežošana**

Pārzinis, saņemot no datu subjekta pieprasījumu par viņa personas datu labošanu vai apstrādes ierobežošanu, nekavējoties paziņo Apstrādātājam par nepieciešamību daļēji izbeigt konkrēta datu subjekta personas datu apstrādi un/vai veikt attiecīgus labojumus datu subjekta personas datos. Apstrādātājs, saņemot paziņojumu, nekavējoties izpilda paziņojumā noteikto.

1. **Personas datu apstrādes izbeigšana**
   1. Apstrādātājs nav tiesīgs turpināt veikt personu datu apstrādi, tajā skaitā datu glabāšanu, pēc Līguma izbeigšanas vai pēc datu apstrādes mērķa sasniegšanas, atkarībā no tā, kurš no nosacījumiem iestājas ātrāk.
   2. Pēc Apstrādes pabeigšanas vai pārtraukšanas Apstrādātājs ar Pārzini rakstiski vienojas, kurus Pārziņa sniegtos Personu datus un personu datu saturošas informācijas kopijas Apstrādātājs nodod Pārzinim atpakaļ un, kurus dzēš un iznīcina.
   3. Pārzinis, saņemot no datu subjekta pieprasījumu par viņa personas datu apstrādes izbeigšanu, nekavējoties paziņo Apstrādātājam par nepieciešamību izbeigt konkrēta datu subjekta personas datu apstrādi. Apstrādātājs, saņemot paziņojumu, nekavējoties izbeidz konkrēta datu subjekta personas datu apstrādi un visus iegūtos datu subjekta personas datus nodod Pārzinim un/vai dzēš/iznīcina.
2. **Citi noteikumi**
   1. Vienošanās stājas spēkā no tās abpusējas parakstīšanas dienas un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
   2. Vienošanās sastādīta uz 5 (piecām) lapām 2 (divos) eksemplāros, pa vienam eksemplāram katrai Pusei. Abiem Vienošanās eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

|  |  |
| --- | --- |
| **PĀRZINIS** | **APSTRĀDĀTĀJS** |
| Jelgavas valstspilsētas pašvaldība | SIA “JELGAVAS ŪDENS” |
| Juridiskā adrese: Lielā iela 11,  Jelgava, LV-3001 | Juridiskā adrese: Ūdensvada iela 4  Jelgava, LV - 3001 |
| Reģistrācijas Nr.90000049529 | Reģistrācijas Nr.41703001321 |
| Konts Nr. LV88TREL9802160090000 | Konts Nr. LV40UNLA0050023486256 |
| Valsts kase | A/S ”SEB banka” |
|  | kods UNLALV2X |
|  |  |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Pašvaldības izpilddirektore I.Škutāne | Valdes loceklis E.Līcis |